

ORDER OF REFERENCE

Thursday, December 10, 1970.

Ordered—That Bill C-202, An Act to amend the Old Age Security Act, be referred to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

ATTEST:

Le Greffier de la Chambre des communes

ALISTAIR FRASER

The Clerk of the House of Commons

ORDRE DE RENVOI

Le jeudi 10 décembre 1970

Il est ordonné—Que le Bill C-202, Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse, soit déferé au comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

ATTESTÉ:

Le Greffier de la Chambre des communes

ALISTAIR FRASER

The Clerk of the House of Commons

Le Greffier de la Chambre des communes a déclaré la séance ouverte et a procédé à l'élection du président du Comité. M. Foster a proposé de M. Forger, proposé. —Que M. Otto soit élu président du Comité. M. Guilbault a proposé, appuyé par M. Forger, et il est résolu que le président du Comité déclare la première motion adoptée à l'unanimité et M. Otto a donné le président du Comité. M. Otto s'est installé au fauteuil et remercie le Comité de l'honneur qu'il lui confère. Le président demande des mises en candidature au poste de vice-président. M. Forger a proposé, appuyé par M. McCleave, et il est résolu que M. LeBlanc (Rimouski) soit élu vice-président du Comité. M. Guilbault a proposé, appuyé par M. Forger, et il est résolu que le président du Comité déclare la première motion adoptée et M. LeBlanc (Rimouski) a été élu vice-président du Comité. M. Guilbault a proposé, et il est résolu que le Comité fasse imprimer mille exemplaires de ses Procès-verbaux et Témoignages et en fasse une copie supplémentaire au Index saisonnier préparé par le Bibliothèque du Parlement. M. Forger a proposé et il est résolu que le président, le vice-président, et quatre autres députés désignés par le président composent le sous-comité du programme et de la procédure. Il est ensuite convenu que M. MacInnis, MM. Forger, Ryan et un représentant du Ralliement des Crédiés qui sera désigné plus tard soient désignés pour aller

The Clerk of the Committee opened the meeting and proceeded over the election of the Chairman of the Committee. Mr. Foster moved, seconded by Mr. Forger, —That Mr. Otto be elected Chairman of the Committee. On motion of Mr. Guilbault, seconded by Mr. Forger, it was resolved that nomination be closed. The Clerk of the Committee decided the first motion carried, and Mr. Otto duly elected Chairman of the Committee. Mr. Otto took the Chair and thanked the Committee for the honour conferred upon him. The Chairman called for motions for the election of a Vice-Chairman. Mr. Forger moved, seconded by Mr. McCleave, —That Mr. LeBlanc (Rimouski) be elected Vice-Chairman of the Committee. On motion of Mr. Guilbault, seconded by Mr. Forger, it was resolved that nomination be closed. The Chairman decided the first motion carried, and Mr. LeBlanc (Rimouski) duly elected Vice-Chairman of the Committee. On motion of Mr. Guilbault, it was agreed that the Committee print 1,000 copies of its Minutes of Proceedings and Evidence and, as a supplementary matter, a seasonal index prepared by the Library of Parliament. On motion of Mr. Forger, it was resolved that the Chairman, the Vice-Chairman and four other members appointed by the Chairman compose the Subcommittee on Agenda and Procedure. It was then agreed that Mr. MacInnis, Mr. Forger, Mr. Ryan, and a representative of the Ralliement Crédiés party to be appointed later, be designated to act with the